

هذا وقت ألف ليلة !

عندما جاء الوائي البريطاني سومرست هوم إلى القاهرة في الخمسينات ذهبت إليه . كان مريضاً مشلولاً . وكانت سكرتيرته الحسنة هي التي تتولى تكرار كل سؤال بصوت مرتفع قريباً من أذنه - فقد كان مسدود الأذنين مرتجف الشفتين واليدين ، متألق العينين . سألته : إن كان قد قرأ للعقاد وطه حسين ؟ !

واستعادت هذه الإسماء ومعناها . فاعدت ذلك . وكانت الدهشة وعدم الفهم إجابة عن السؤال . فهو لم يقرأ ولم يسمع عن أحد من هؤلاء . قال : قرأت ألف ليلة وليلة فقط . ولما نشرت ذلك غضب الأستاذ العقاد وهاجمني قائلاً : إنني لم أشأ أن أعرف رأيه ، وإنما أردت أن أسخر منه والآخرين !

وعندما سألت صديقي الكاتب السويسري الكبير فريدريش ديرنمات إن كان قد قرأ أدباً عربياً حديثاً أو قديماً أجاب بأنه لم يعرف سوى «ألف ليلة» .

ولا ألوم أحداً . فأدبنا العربي الحديث ليس منتشرأ في أية